

Протокол №1/Minutes of meeting №1

<p>Днес, 26.05.2020 г. в изпълнение на Заповед № РР-20/28.04.2018г., на Изпълнителните директори на „Ай Си Джи Би” АД, на основание чл. 97, ал. 1 от ППЗОП, комисия в състав:</p> <p>Председател: Емилио Ваньола</p> <p>Георги Ликов – член</p> <p>Владислава Дойчинова – член</p>	<p>Today, 26.05.2020 in implementation of Order № РР-20/28.04.2018 of the Executive officers of ICGB AD pursuant to art. 97, para 1 RAPPА, a committee with the following members:</p> <p>Chairman: Emilio Vagnola – Chairman</p> <p>George Likov – member</p> <p>Vladislava Doychinova – member</p>
<p>В офиса на дружеството АйСиДжиБи АД, гр. София, ул. Веслец №13,</p>	<p>At the office of the company ICGB AD, Sofia , 13 Veslets Street,</p>
<p>Се събра със задача да разгледа и класира постъпилите оферти по обществена поръчка с предмет: „Извършване на одитна проверка на разходите за финансиране по проект ИГБ, предоставено по Европейска Енергийна програма за възстановяване (ЕЕПВ) и по Оперативна Програма „Иновации и Конкурентоспособност (ОПИК)“, съгласно изискванията на ЗОП, ППЗОП и тези на Възложителя, посочени в публикуваната обява.</p>	<p>Gathered with the task to consider and rank the offers submitted under a public procurement for "Performing audit of the cost of financing under the IGB project provided under the European Energy Recovery Program (EЕPR) and under Operational Program Innovation and Competitiveness (OPIC)" pursuant to the requirements of PPA, RAPPА and those of the Contracting entity stipulated in the Notice.</p>
<p>Съгласно чл. 187, ал. 1 от ЗОП на 31.03.2020г. е публикувана обява за събиране на оферти в Регистъра на обществените поръчки с уникален номер №9097876 с посочена прогнозна стойност в размер на 70 000 лева, без ДДС и срок за получаване на оферти до 17:30 ч. на 27.04.2020г.</p> <p>Публичното заседание за отваряне на офертите на се проведе на 28.04.2020г. от 11ч. в офиса на Възложителя, както е обявено и в Обявата за участие.</p> <p>Председателят на комисията провери състава на присъстващите и след като установи, че присъстват всички членове на комисията, откри заседанието.</p>	<p>Pursuant to art. 187, par. 1 PPA on 31.03.2020 a notice for collection of offers was published in the Public Procurement Register, identification number No 9097876 of estimated value BGN 70 000, VAT excluded and a term for receiving offers by 17:00 on 27.04.2020.</p> <p>A public meeting was held for opening the offers on 28.04.2020 at 11 a.m. at the office of the Contracting entity as it was initially stipulated in the Notice for participation.</p> <p>The chairing member of the committee identified the members present and having established that all members of the committee were present, the committee opened the meeting.</p>

<p>На заседанието присъстваха следните представители на участниците:</p> <p>1. Явор Анастасов, управител на участника „Явор Анастасов“ ООД</p> <p>На заседанието не присъстваха представители на средствата за масово осведомяване.</p> <p>Комисията установи, че в срока за получаване на оферти са постъпили четири оферти, предадени с Приемо-предавателен протокол, съгласно чл. 48, ал. 6 от ППЗОП, както следва:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Вх. номер РР 0-01/24.04.2020 от „Одит Консулт МД“ ЕООД, 11.30ч.;2. Вх. номер РР 0-02/27.04.2020 от „Брейнсторм Консулт -ОД“ ООД, 11.50ч.;3. Вх. номер РР 0-03/27.04.2020 от „Явор Анастасов“ ООД, 12.05ч.;4. Вх. номер РР 0-04/27.04.2020 от „Грант Торнтън“ ООД, 15.05ч. <p>Не са постъпили оферти извън крайния срок.</p> <p>След получаване на Протокола по чл. 48, ал. 6 от ППЗОП с участниците, подали оферти, всички членове на Комисията подписаха декларации по чл. 103, ал. 2 от Закона за обществените поръчки.</p> <p>Комисията констатира, че офертите са представени в запечатани, непрозрачни опаковки с ненарушена цялост, като върху опаковките са посочени наименованието на участниците; адрес за кореспонденция, телефон и електронен адрес; наименованието на поръчката и пристъпи към отварянето им.</p> <p>Председателят оповести документите, които са</p>	<p>At the meeting the following representatives were present as follows:</p> <p>1. Yavor Anastasov, managing director of the participant “Yavor Anastasov” OOD</p> <p>No representatives of the mass media were present at the meeting.</p> <p>The committee established that within the term for receiving offers four offers were submitted with a Protocol for delivery and acceptance, pursuant to art. 48, par. 6 of RAPPА as it follows:</p> <ol style="list-style-type: none">5. Incoming No. РР 0-01/24.04.2020 by “Audit Consult MD” EOOD, 11.30h.;6. Incoming No. РР 0-02/27.04.2020 by “Brainstorm Consult -OD”, 11.50h.;7. Incoming No. РР 0-03/27.04.2020 by “Yavor Anastasov” OOD, 12.05 h.;8. Incoming No. РР 0-04/27.04.2020 by “Grant Thorton” OOD, 15.05h. <p>No offers outside the deadline.</p> <p>After receiving the Protocol under art. 48, para 6 of RAPPА with the applicants that had submitted requests for participation, all members of the Committee signed declarations under art. 103, par. 2 of the Public Procurement Act.</p> <p>The committee established that the offers were submitted in sealed, non-transparent envelope, untampered with where the name of the participant; contact address, telephone and e-mail address; name of the procurement was written on each envelope and proceeded with the opening of the latter.</p> <p>The chairing member of the committee announced</p>
--	---

съдържат в получените оферти.	the documents containing in the received offers.
<p>С извършването на тези действия приключи публичната част на заседанието.</p> <p>Комисията продължи своята работа с разглеждане на представените оферти и документи и проверка на съответствието им с предварително обявените от Възложителя относно наличието на съответствие с изискванията към личното състояние и критериите за подбор, определени от Възложителя в документацията.</p>	<p>These actions having been completed the public part of the meeting finished.</p> <p>The committee proceeded with its work of reviewing the documents submitted in the offers and checking correspondence of the latter to the conditions initially announced by the Contracting entity and for participants' compliance with the personal standing requirements and selection criteria set by the Contracting authority in the Documentation for participation.</p>
<p>1. Вх. номер РР 0-01/24.04.2020 от „Одит Консулт МД“ ЕООД, 11.30ч;</p> <p>Комисията отчете, че са налице всички изискуеми документи, посочени в документацията на обществената поръчка, приложени от Участника в Приложение №1 „Списък на документите“.</p> <p>Участникът е представил всички изискуеми декларации, от които е видно, че не са налице обстоятелства по чл. 192, ал. 2 ЗОП за обстоятелствата по чл. 54, ал. 1, т.1, 2 и 7 от ЗОП и по чл. 192, ал. 3 ЗОП за обстоятелствата по чл. 54, ал. 3-6 от ЗОП от лицето, което представлява Участника.</p> <p>Участникът е представил Декларация по чл. 192, ал. 3 ЗОП за съответствие с критериите за подбор, видно от която Участникът покрива критериите на Възложителя относно Технически и професионални способности по отношение на изискването Участникът да е извършил поне две услуги, сходни или идентични на предмета на обществената поръчка, в рамките на последните три (3) години от датата на подаване на офертите.</p> <p>Участникът трябва да представи и списък с минимум ключов персонал за изпълнение на услугите, както е описано в Обявата в т. 3 в образец</p>	<p>1. Incoming No. РР 0-01/24.04.2020 by “Audit Consult - MD” EOOD, 11.30h;</p> <p>The committee established that all documents required in the public procurement were present and attached by the participant in Appendix No 1 List of documents.</p> <p>The participant submitted the declarations for non-existence of circumstances required under art. 192, para 2 of PPA /for the circumstances under art. 54, para 1, i. 1, 2 and 7 of PPA and under art. 192, para 3 of PPA / for the circumstances under art. 54, para 1, i. 3 – 6 of PPA/ from the legal representative of the Participant.</p> <p>The Participant submitted also declaration under art. 192, para 3 of PPA for compliance with the selection criteria where view from the submitted declaration the Participant covers the requirements of the Contracting Entity for technical and professional qualification in respect to the requirement that the Participant must have performed at least two services similar or identical to the subject of the public procurement within the last three (3) years as of the date of submission of offers.</p> <p>The Participant must also provide a list of personnel with minimum requirements to perform the services as set forth in the Notice in point 3 of</p>

на Декларацията по чл. 192, ал. 3 ЗОП, предоставен от Възложителя за съответствие с критериите за подбор.

В тази връзка, Комисията прави следните констатации:

1. Видно от представените допълнителни документи, вторият предложен експерт в екипа - Васил Калайджиев е управител на „Финанс консултинг“ ЕООД и не е служител на Участника, тъй като е деклариран като управител на друго дружество, различно от Участника, подал офертата.

На база на гореизложеното, участникът трябва да декларира в какво качество участва вторият експерт - като трето лице или като подизпълнител и съответно да подаде декларация по чл. 192, ал. 3 от ЗОП по образец на Възложителя за г-н Калайджиев за съответствие с изискванията към личното състояние и критериите за подбор, като трето лице или подизпълнител.

2. Видно от представените документи, може да се предположи, че експертът, предложен от Участника като юрист в екипа, не е собствен ресурс на Участника. Нещо повече, експертът е представил декларация за използване на капацитета на трети лица по смисъла на чл. 65, ал. 3 ЗОП, където такива декларации се представят от трети лица.

На основание на гореизложеното, Участникът трябва да декларира дали експертът, предложен за юрист участва като трето лице и съответно да подаде отделна декларация по чл. 192, ал. 3 ЗОП по образец на Възложителя за съответствие с изискванията към личното състояние и критериите за подбор като трето лице.

the Declaration under art. 192, para 3 of PPA in the template provided by the Contracting entity for compliance with the selection criteria.

In that regard, the commission finds the following:

1. View from the submitted supporting documents the second proposed expert of the team – Vasil Kalaidjiev is manager of “Prima Finanskonsulting” EOOD and is not declared as an employee of the Participant but as Manager of another company different from the Participant who submitted the offer.

Based on the above, the Participant has to declare in what capacity the second expert participates - as third person or as a subcontractor and to submit respectively a separate Declaration for Mr. Kalaidjiev under art. 192, para 3 of PPA in the template provided by the Contracting Entity for compliance with personal standing requirements and selection criteria as either third party or subcontractor.

2. View from the submitted documents it might be assumed that the expert declared by the Participant as lawyer in the team is not an own resource of the Participant. Moreover, that expert submitted a declaration for engagement of the expert and following art. 65, para 3 of PPA where these declarations are submitted by third parties.

Based on the above, the Participant has to declare whether the lawyer participates as third person and to submit respectively a separate Declaration under art. 192, para 3 of PPA in the template provided by the Contracting Entity for compliance with personal standing requirements and selection criteria as third party.

<p>2. Възложителят поставя като условие за Участника изискване да представи двама експерти и един правоспособен юрист, с минимум 3 години специфичен опит в областта на провеждане или възлагане или одит на процедура за възлагане на обществените поръчки, при които са прилагани и специфични указания, насоки или изисквания на органите за управление и контрол на ЕСИФ /управляващите, сертифициращите и одитиращите органи/.</p> <p>Юристът, деклариран от Участника, има опит в участие на комисии по ЗОП, но Участникът не е предоставил доказателства, че юристът покрива горните изисквания от гледна точка на опит в провеждане или възлагане или одит на процедура за възлагане на обществените поръчки, при които са прилагани и специфични указания, насоки или изисквания на органите за управление и контрол на ЕСИФ /управляващите, сертифициращите и одитиращите органи/.</p> <p>Участникът трябва да представи нова Декларация по смисъла на чл. 192, ал. 3 ЗОП като представи информация за опита на юриста, деклариран от Участника, че отговаря на критериите за подбор, заложен от Възложителя.</p> <p>3. Възложителят изисква в т. 3.8 от документацията за участие офертата да бъде представена на български, и английски език.</p> <p>Участникът е представил офертата само на български език.</p> <p>Участникът следва да представи офертата и допълнителните документи на английски и български език.</p> <p>Съдържанието на офертата е описано в т. 5.6. от документацията.</p>	<p>2. The Contracting entity sets forth as requirement for the Participant to declare two key experts and one qualified lawyer with a minimum of 3 years of specific experience in conducting or awarding or auditing a procurement procedure that also applies specific guidance, guidance or requirements to the ESIF's management / control bodies, certifying and audit authorities.</p> <p>The lawyer declared by the participant has experience in participations in PPA commissions as an expert but the Participant did not provide evidence that the lawyer covers the above requirements in terms of experience in conducting or awarding or auditing a procurement procedure that also applies specific guidance, guidance or requirements to the ESIF's management / control bodies, certifying and audit authorities.</p> <p>The Participant has to submit new Declaration under art. 192, para 3 of PPA providing information that the lawyer's experience declared by the Participant corresponds with the selection criteria as set forth by the Contracting entity.</p> <p>3. The Contracting entity requires in point 3.8 of the documentation for participation that the offer is prepared in Bulgarian and English.</p> <p>The Participant's offer is submitted only in Bulgarian language.</p> <p>The Participant has to submit the offer and all additional documents also in English and Bulgarian language.</p> <p>The content of the offer is enumerated in point 5.6 of the documentation.</p>
<p>2. Вх. номер РР 0-02/27.04.2020 от</p>	<p>2. Incoming No. РР 0-02/27.04.2020 by</p>

„Брейнсторм Консулт - ОД“ ООД , 11.50ч;

Комисията отчете, че са налице всички изискуеми документи, посочени в документацията на обществената поръчка, приложени от Участника в Приложение №1 „Списък на документите“.

Участникът е представил всички изискуеми декларации, от които е видно, че не са налице обстоятелства по чл. 192, ал. 2 ЗОП за обстоятелствата по чл. 54, ал. 1, т.1, 2 и 7 от ЗОП и по чл. 192, ал. 3 ЗОП за обстоятелствата по чл. 54, ал. 3-6 от ЗОП от лицето, което представлява Участника.

Участникът е представил Декларация по чл. 192, ал. 3 ЗОП за съответствие с критериите за подбор относно Технически и професионални способности по отношение на изискването Участникът да е извършил поне две услуги, сходни или идентични на предмета на обществената поръчка, в рамките на последните три (3) години от датата на подаване на офертите.

В тази връзка Комисията прави следните констатации:

1. Видно от Декларация по чл. 192, ал. 3 ЗОП Участникът е декларира само една услуга, сходна или идентична на предмета на обществената поръчка, в рамките на последните три (3) години от датата на подаване на офертите. Другите две услуги, декларирани от Участника, се отнасят до верификация на разходите на средства от ЕС и до предварителен контрол на обществените поръчки, които не са услуги в сферата на одит на средства, предоставени от ЕС.

Участникът трябва да представи нова декларация по чл. 192, ал. 3 ЗОП и да представи доказателства, че отговаря на критериите за подбор на Възложителя и че е извършил поне две услуги, сходни или идентични на предмета на

“Brainstorm Consult - OD”, 11.50h;

The committee established that all documents required in the public procurement were present and attached by the participant in Appendix No 1 List of documents.

The participant submitted the declarations for non-existence of circumstances required under art. 192, para 3 of PPA /for the circumstances under art. 54, para 1, i. 1, 2 and 7 of PPA and under art. 192, para 3 of PPA / for the circumstances under art. 54, para 1, i. 3 – 6 of PPA/ from the legal representative of the Participant.

The Participant submitted also declaration under art. 192, para 3 of PPA for compliance with the selection criteria for technical and professional qualification where it is stated that the Participant has to perform at least two services similar or identical to the subject of the public procurement within the last three (3) years as of the date of submission of offers.

In that regard, the Commission finds the following:

1. View from the declaration under art. 192, para 3 of PPA the Participant declared only 1 service similar or identical to the subject of the public procurement within the last 3 years of the date of submission of offers. The other two declared by the Participant refer to verification of expenses of EU funded programs and preliminary control of public procurements which are not services performed in the field of audit of EU funds.

The Participant has to submit new Declaration under art. 192, para 3 of PPA providing evidence for meeting the criteria for having performed at least two services similar or identical to the subject of the public procurement within the last three (3)

обществената поръчка, в рамките на последните три (3) години от датата на подаване на офертите.

2. Участникът следва да представи списък с персонал с минимални изисквания, заложен в т. 2 от Обявата като представи Декларация по чл. 192, ал. 3 ЗОП по образец на Възложителя за съответствие с критериите за подбор.

Възложителят поставя като условие за Участника да представи ръководител екип, двама експерти и един правоспособен юрист.

В тази връзка Комисията прави следните констатации:

- Видно от представената информация в Декларацията по чл. 192, ал. 3 предложеният ръководител на екипа – Камелия Терзийска има опит, деклариран в 12 одитни задачи. Но опитът, деклариран в задачи 10, 11, и 12, се отнася до верификация на разходи, а не до одит на средства, представени от ЕС. Опитът на предложеният ръководител на екип за задачите, декларирани в точки 1-9 е общо 4 години, а изискванията на Възложителя са за 5 години опит.
- Видно от представената информация в Декларацията по чл. 192, ал. 3 предложеният втори експерт Лиляна Бориславова не е служител на Участника и е деклариран ангажираност в дружество, различно от Участника- Глобал Одит Сървисис ООД.

На основание на гореизложеното, Участникът трябва да декларира в какво качество участва - като трето лице или като подизпълнител и да представи съответно отделна Декларация по чл. 192, ал. 3 ЗОП по образец на Възложителя за съответствие с изискванията към личното състояние и критериите за подбор като трето лице или подизпълнител.

Вторият експерт трябва да представи също така

years as of the date of submission of offers.

2. The Participant must also provide a list of personnel with minimum requirements to perform the services as set forth in the Notice in point 3 of the Declaration under art. 192, para 3 of PPA in the template provided by the Contracting entity for compliance with the selection criteria.

The Contracting entity has a requirement that the Participant to declare a team leader, two key experts and one qualified lawyer .

In that regard, the Commission finds the following:

- View from the submitted information in the Declaration under art. 192, para 3 of PPA the suggested team-leader Kamelia Terzyiska has declared experience in 12 audit tasks. However, the declared experience in points 10, 11 and 12 refers to verification of expenses and not auditing EU funds. The overall experience of the suggested team leader for the tasks declared under points 1-9 amounts to 4 years and the requirements of the Contracting Entity is that the team leader has experience in auditing EU funds for 5 years.
- View from the submitted information in the Declaration under art. 192, para 3 of PPA the suggested second expert Lilyana Borislavova is not an employee of the Participant and has declared engagement in a different company which is not the Participant - Global Audit Services Ltd.

Based on the above, the Participant has to declare in what capacity the second expert participates - as third party or as a subcontractor and to submit respectively a separate Declaration under art. 192, para 3 of PPA in the template provided by the Contracting Entity for compliance with personal standing requirements and selection criteria as either third party or subcontractor.

Also, the second expert has to submit a Declaration

<p>декларация по чл. 65, ал. 3 ЗОП за използване на капацитета на трето лице, в случай че експертът участва като трето лице.</p> <p>3. Участникът декларира юрист и е представил информация за опита му в осъществяване на одитни ангажименти в проекти, финансирани по ЕС, включващи също одит на процедури по ЗОП.</p> <p>Видно от представените документи, деклариращият юрист има опит в одитиране, но не е ясно дали това включва и одит на процедури по обществени поръчки.</p> <p>Комисията прави следните констатации:</p> <ul style="list-style-type: none">• Първите два проекта с „Джи Солюшънс“ ЕООД и Академията на МВР, както и проектът по т. 5 не са проекти, финансирани по ЕСИФ;• Третият, четвъртият, седмият и деветият проекти са свързани с финансов одит, но не е ясно дали одитът включва одит на процедури по ЗОП;• Шестият проект е верификация на разходи, но последният не е нито провеждане, възлагане или одит на процедура за възлагане на обществените поръчки. <p>Участникът трябва да представи нова декларация по чл. 192, ал. 3 ЗОП, като представи информация и доказателства, че юристът, деклариран от Участника, отговаря на критериите за подбор, както са заложиени от Възложителя за минимум 3 години специфичен опит в областта на провеждане или възлагане или одит на процедура за възлагане на обществените поръчки, при които са прилагани и специфични указания, насоки или изисквания на органите за управление и контрол на ЕСИФ /управляващите, сертифициращите и одитиращите органи/.</p> <p>3. Възложителят изисква в т. 3.8 от документацията за участие офертата да бъде представена на</p>	<p>for engagement under art. 65, para 3 of PPA in case the expert participates in the procedure as third person.</p> <p>3. The participant declared a lawyer and provided information for experience of the latter in performing audit engagements in projects financed with EU funds including also audit of PPA procedures.</p> <p>View from the presented documents the declared experience of the lawyer is in auditing but it is not clear whether the auditing includes also auditing of procurement procedures.</p> <p>The commission also finds the following:</p> <ul style="list-style-type: none">• The first two projects with “GSolutions” EOOD and the Academy of the Ministry of internal affairs and Project under point 5 are not the ESIF funded projects;• The third, fourth, seventh, ninth project refers to financial audit but it is not clear whether it is also included audit of public procurement;• The sixth project is verification of expenses but the latter is not neither conduct, award or audit of procurement procedures; <p>The Participant has to submit new Declaration under art. 192, para 3 of PPA providing information and evidence that the lawyer’s experience declared by the Participant corresponds with the selection criteria as set forth by the Contracting entity for minimum of 3 years of specific experience in conducting or awarding or auditing a procurement procedure that also applies specific guidance, guidance or requirements to the ESIF’s management / control bodies, certifying and audit authorities.</p> <p>3. The Contracting entity requires in point 3.8 of the Instruction to tenders documentation that the</p>
---	---

<p>български, и английски език.</p> <p>Участникът е представил офертата само на български език.</p> <p>Участникът следва да представи офертата и допълнителните документи на английски и български език. Съдържанието на офертата е описано в т. 5.6. от документацията.</p>	<p>offer is prepared in Bulgarian and English.</p> <p>The Participant's offer is submitted only in Bulgarian language.</p> <p>The Participant has to submit the offer and all supporting documents in English and Bulgarian language.</p> <p>The content of the offer is enumerated in point 5.6 of the documentation.</p>
<p>3. Вх. номер РР 0-03/27.04.2020 от "Явор Анастасов" ООД, 12.05ч.;</p> <p>Комисията отчете, че са налице всички изискуеми документи, посочени в документацията на обществената поръчка, приложени от Участника в Приложение №1 „Списък на документите“.</p> <p>Участникът е представил всички изискуеми декларации, от които е видно, че не са налице обстоятелства по чл. 192, ал. 3 ЗОП за обстоятелствата по чл. 54, ал. 1, т.1, 2 и 7 от ЗОП и по чл. 192, ал. 3 ЗОП за обстоятелствата по чл. 54, ал. 3-6 от ЗОП от лицето, което представлява Участника.</p> <p>Участникът е представил Декларация по чл. 192, ал. 3 ЗОП за съответствие с критериите за подбор относно Технически и професионални способности по отношение на изискването Участникът да е извършил поне две услуги, сходни или идентични на предмета на обществената поръчка, в рамките на последните три (3) години от датата на подаване на офертите, като за целите на процедурата "услуги, идентични или сходни с тези на възлагащия орган" са услуги, извършвани в областта на одит на средства, предоставени от ЕС.</p> <p>В тази връзка Комисията прави следните констатации:</p> <p>1. Участникът декларира съответствие с критерия</p>	<p>3. Incoming No. РР 0-03/27.04.2020 by "Yavor Anastasov" OOD, 12.05 h;</p> <p>The committee established that all documents required in the public procurement were present and attached by the participant in Appendix №1 List of documents.</p> <p>The participant submitted the declarations for non-existence of circumstances required under art. 192, para 3 of PPA /for the circumstances under art. 54, para 1, i. 1, 2 and 7 of PPA and under art. 192, para 3 of PPA / for the circumstances under art. 54, para 1, i. 3 – 6 of PPA/ from the legal representative of the Participant.</p> <p>The Participant submitted also declaration under art. 192, para 3 of PPA for compliance with the selection criteria for technical and professional qualification in the template provided by the Contracting entity. The Contracting entity requires in the published Notice for the public procurement that the Participant performed at least two services similar or identical to the subject of the public procurement within the last three (3) years as of the date of submission of offers where for the purposes of this procurement procedure "services identical or similar to those of the procurement" shall mean services performed in the field of audit of EU funds.</p> <p>The Commission finds the following:</p> <p>1. The Participant declared compliance of the criteria for performance of two services similar or</p>

за подбор за извършени две услуги, сходни или идентични на предмета на обществената поръчка, в рамките на последните три (3) години от датата на подаване на офертите, само като посочва проекти, но не е предоставил информацията относно конкретните изпълнени задачи, проекти, изпълнени одитни ангажименти, доказващи, че Участникът отговаря на изискванията за извършени услуги в областта на одит на средства, предоставени от ЕС.

В тази връзка Участникът трябва да представи нова декларация по чл. 192, ал. 3 от ЗОП, в която да се опише подробно конкретните задачи, проекти, изпълнени одитни ангажименти доказващи, че Участникът отговаря на изискванията за извършени услуги в областта на одит на средства, предоставени от ЕС.

2. Участникът следва да представи списък с персонал с минимални изисквания, заложен в т. 2 от Обявата като представи Декларация по чл. 192, ал. 3 ЗОП по образец на Възложителя за съответствие с критериите за подбор.

Комисията прави следните констатации:

Участникът декларира присъствието на необходимия персонал - ръководител екип, двама експерти и един правоспособен юрист като просто потвърждава съответствието с изискванията на Възложителя в Обявата, но не представя информация за всеки член на екипа, както е заложено от Възложителя - конкретна месторабота, период, длъжност, основни функции, позиция за предложения персонал, с което да докаже необходимия опит в областта на одита на средства от ЕС и в областта на провеждане или възлагане или одит на процедура за възлагане на обществените поръчки, при които са прилагани и специфични указания, насоки или изисквания на органите за управление и контрол на ЕСИФ

identical to the subject of the public procurement within the last three (3) years as of the date of submission of offers only by pointing out the projects but did not provide any information on concrete tasks, projects, audit engagements performed proving the requirements for audit of EU funds.

In that regard the Participant has to submit new Declaration under art. 192, para 3 of PPA where to specify the concrete tasks, projects, audit engagements performed proving the requirements of the Contracting entity for audit of EU funds.

2. The Participant must also provide a list of personnel with minimum requirements to perform the services as set forth in the Notice for the public procurement in the Declaration under art. 192, para 3 of PPA in the template provided by the Contracting entity for compliance with the selection criteria.

The Commission finds the following:

The Participant declared the presence of experience for the suggested personnel - team leader, two key experts and a lawyer by simply stating compliance with the requirements set forth in the Notice but did not provide information for each member of the team concrete place of work, period, position, main functions for the personnel proving the required expertise and experience in in the field of the audit of funds, granted by the EU and in the field of conducting or awarding or auditing a procurement procedure, to which specific guidance, guidance or requirements of the ESIFs (managing, certifying and auditing bodies).

<p>/управляващите, сертифициращите и одитиращите органи/.</p> <p>Участникът трябва да представи нова декларация по чл. 192, ал. 3 от ЗОП и да посочи за всеки член на предложения персонал информация на екипа с конкретна месторабота, период, длъжност, основни функции, позиция, така че да докаже, че отговарят на зададените критерии за подбор, заложиени в Обявата.</p>	<p>The Participant has to submit new Declaration under art. 192, para 3 of PPA and to specify place of work, period, position, main functions for the suggested personnel in respect to compliance with the requirements for experience as set forth in the Notice.</p>
<p>4. Вх. номер PP 0-04/27.04.2020 от „Грант Торнтън” ООД, 15.05ч.</p> <p>Възложителят изисква в т. 3.8 от документацията за участие офертата да бъде представена на български, и английски език.</p> <p>Участникът е представил офертата само на български език.</p> <p>Участникът следва да представи офертата на английски език. Съдържанието на офертата е описано в т. 5.6. от документацията.</p>	<p>4. Incoming No. PP 0-04/27.04.2020 by “Grant Thornton” OOD, 15.05h.</p> <p>The Contracting entity requires in point 3.8 of the Instruction to tenders documentation that the offer is prepared in Bulgarian and English.</p> <p>The Participant’s offer is submitted only in Bulgarian language.</p> <p>The Participant has to submit the offer in English language.</p> <p>The content of the offer is enumerated in point 5.6 of the documentation.</p>
<p>Участниците, за които е установено, че са представили непълна или липсваща информация относно личното състояние и критериите за подбор трябва да представят документи, които съдържат редактирана или допълнена информация в съответствие с изискванията по закон и изискванията на Възложителя в срок от три (3) работни дни в съответствие с изискванията на чл. 97, ал. 5 ППЗОП.</p> <p>Допълнително представената информация може да съдържа факти и обстоятелства, настъпили след крайния срок за получаване на офертите.</p> <p>Допълнителните документи следва да бъдат на</p>	<p>The participants with respect to which missing, incomplete or incompliance of the information have been established in the documents submitted regarding the requirements to personal standing or selection criteria shall submit to the committee the documents containing revised and /or appended information in accordance with the requirements of the law and the requirements of the Contracting authority as specified above within up to 3 /three/ business days in accordance with art. 97, para 5 RAPPА.</p> <p>The additionally submitted information may comprise also facts and circumstances occurring after the deadline for receiving offers</p> <p>The supporting documents must be presented in both English and Bulgarian languages.</p>

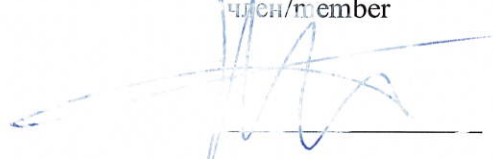
<p>английски и български език.</p> <p>Допълнително представената информация следва да бъде представена на адреса на Възложителя, гр. София, ул. Веслец 13, ет. 2., Ай Си Джи Би АД.</p> <p>а) лично</p> <p>б) по пощата или друга куриерска услуга с регистрирана доставка с потвърждение за получаване;</p> <p>В случай, че участникът изпрати документите и информацията с препоръчана поща или куриер, той трябва да го изпрати по такъв начин, че да осигури получаването от Възложителя до изтичане на крайния срок</p>	<p>The additional documents and information shall be submitted at the address of the Contracting Entity: Sofia 1000, 13, Vesletz Str, floor 2, ICGB AD:</p> <p>a) Personally</p> <p>b) by post or other courier service with registered delivery with acknowledgment of receipt;</p> <p>In case that the participant sends the documents and information by registered mail or courier, he must send it in such a way as to secure the receipt by the Contracting Authority by the expiry of the deadline.</p>
<p>Този протокол е изготвен на 26.05.2020г.</p>	<p>This protocol was drafted on 26.05.2020.</p>

Комисия/Evaluation Committee

Емилио Ваньола– председател/Emilio Vagnola– chairing member


Членове/Members:

Владислава Дойчинова/Vladislava Doychinova
член/member


Георги Ликов /George Likov - член/member



Залишен отсъствие
по За. 2 от

3311